

# **Assistance: Mooré, French, English, Jula and 4 other languages in one App**

This app contains God's Word in 8 different languages. We put them in the following order:

1. Moore, 2. French, 3. English, two Arabic versions, 6. Russian, 7. Jula CI, 8. Fulfulde BF; 9. Gourmantche NT

All languages have the possibility to download audio files for the New Testament.

## **English Assistance:**

If you press the little "book" icon on the top right you can change the windows on the screen: Now choose either

- "single pane" if you want to see the Mooré only
- "two panes" to display the Mooré at the top and the French or English or Arabic or Russian or Jula, or Fulfulde or Gourmanchema version at the bottom
- "verse by verse" to display a verse in Mooré followed by the same verse in French or any other language of your choice

- Bookmark and highlight your favorite verses
- When you tap on a verse, an image button is shown on the bottom toolbar. When this button is pressed, the 'Edit image' screen appears. You can choose the background image, move the text around the image, change the font, text size, alignment, format and colour. the finished image can be saved to the device and shared with others.
- Give your phone permission to download the audio files for the New Testament texts. Once downloaded, the audio files will remain on your device for further use in offline mode. The written text and the text read in audio are not necessarily the same version, but only the same language.
- Add notes
- Search for words in your Bible.
- Swipe to navigate chapters
- Night Mode for reading during when dark (good for your eyes)
- Click and share Bible verses with your friends via Whatsapp, Facebook, E-mail, SMS etc.
- No additional font installation required. (Renders complex scripts well.)

- User-friendly interface with Navigation drawer menu
- Adjustable font size and easy to use interface

## **Assistance : mooré, français, anglais, et 4 autres langues dans une seule application**

Cette application contient la Parole de Dieu en 8 langues différentes. Nous les mettons dans l'ordre suivant :

1. Moore, 2. Français, 3. Anglais, 4. et 5. deux versions Arabes, 6. Russe, 7. Jula CI, 8. Fulfulde BF ; 9. Gourmantché NT

Toutes les langues ont la possibilité de télécharger des fichiers audios pour le Nouveau Testament.

### **Fonctionnement en français :**

Si vous appuyez sur la petite icône « livre » en haut à droite, vous pouvez changer les fenêtres à l'écran : Choisissez maintenant soit

- « volet unique » si vous souhaitez voir le Mooré uniquement
- "deux volets" pour afficher le Mooré en haut et la version française ou anglaise ou arabe ou russe ou jula, ou fulfulde ou gourmanchema en bas
- "verset par verset" pour afficher un verset en mooré suivi du même verset en français ou une autre langue de votre choix

- Marquez et mettez en surbrillance vos versets préférés
- Lorsque vous appuyez sur un verset, un bouton d'image s'affiche dans la barre d'outils inférieure. Lorsque ce bouton est enfoncé, l'écran « Modifier l'image » apparaît. Vous pouvez choisir l'image d'arrière-plan, déplacer le texte autour de l'image, modifier la police, la taille du texte, l'alignement, le format et la couleur. L'image finie peut être enregistrée sur l'appareil et partagée avec d'autres.
- Autorisez votre téléphone à télécharger les fichiers audios des textes du Nouveau Testament. Une fois téléchargés, les fichiers audios resteront sur votre appareil pour une utilisation ultérieure en mode hors ligne. Le texte écrit et le texte lu en audio ne sont pas forcément la même version, mais seulement la même langue.
- Ajouter des notes

- Recherchez des mots dans votre Bible.
- Faites glisser votre doigt pour parcourir les chapitres
- Mode nuit pour lire dans l'obscurité (bon pour vos yeux)
- Cliquez et partagez des versets bibliques avec vos amis via Whatsapp, Facebook, E-mail, SMS, etc.
- Aucune installation de police supplémentaire requise. (Rend bien les scripts complexes.)
- Interface conviviale avec menu de tiroir de navigation
- Taille de police réglable et interface facile à utiliser

Si vous avez des questions sur l'application ou la fonction, veuillez contacter le développeur :

[ursnigglibf@gmail.com](mailto:ursnigglibf@gmail.com)

Tel: +41774796893

WhatsApp: +41774796893

Tel in Burkina Faso +22676167909